

Селюнина Ольга Анатольевна

**ОБ УСТРОЙСТВЕ ПОСТРОЕНИЙ, ЧАСТИ КОТОРЫХ СОЕДИНЯЮТСЯ ПРИ ПОМОЩИ
СОЧИНИТЕЛЬНОГО СОЮЗА И ЧАСТИЦ ВСЕ-ТАКИ, ВСЕ ЖЕ**

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2010/2-2/52.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2010. № 2 (33): в 2-х ч. Ч. II. С. 140-142. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2010/2-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

УДК 81'367.63

Ольга Анатольевна Селюнина

Дальневосточная государственная социально-гуманитарная академия

ОБ УСТРОЙСТВЕ ПОСТРОЕНИЙ, ЧАСТИ КОТОРЫХ СОЕДИНЯЮТСЯ ПРИ ПОМОЩИ
СОЧИНИТЕЛЬНОГО СОЮЗА И ЧАСТИЦ *ВСЕ-ТАКИ*, *ВСЕ ЖЕ*[©]

Объект исследования - построения, предикативные части которых связаны двумя формальными скрепами: сочинительным союзом и словами *все-таки* или *все же*. Например: 1) *Какая-то ветка на стволе снова зазеленела, но мертвое дерево все-таки не ожило* (Ю. Смуул. Ледовая книга); *Слухи об уничтожении коллег докатывались до резидентов, и все-таки они продолжали покорно возвращаться* (Э. Радзинский. Сталин); *Интуристов мало, а еврейки все же попадают* (С. Довлатов. Заповедник); 2) *И она уже имела свои мнения и за ужином говорила с родителями Саши о том, как теперь детям трудно учиться в гимназиях, но что все-таки классическое образование лучше реального...* (А. П. Чехов. Душечка); *Поводом к этим замечкам послужил звонок из Лаборатории высоких энергий с просьбой рассказать о жизни одного человека, которого все прекрасно знают по работе, но многие факты биографии которого все-таки неизвестны* (И. Иванова. Слово об отце // Национальный корпус русского языка (www.ruscorpora.ru) - далее НКРЯ); *Но в этот поход Наполеон шел как начальник экспедиции, имеющей назначение изучить край во всех его мелочах и дать научно освещенное представление о земле, которая давно интересовала всех, но которую знали все-таки мало* (П. И. Ковалевский. Наполеон I и его гений // НКРЯ).

Цель данной статьи исследовать устройство построений с двумя средствами связи - сочинительным союзом и частицами *все же*, *все-таки* - в аспекте синтаксической конструкции. Термин «синтаксическая конструкция» мы используем вслед за А. Ф. Прияткиной [9]. Конструкция в таком случае понимается узко, как синтаксическое целое, компоненты которого организованы с помощью союзов, других служебных слов и / или интонации по определенной формальной схеме, соответствующей типовым синтаксическим отношениям.

Впервые на устройство предложений с сочетанием сочинительного союза с союзными частицами (и союзными наречиями) обратила внимание И. А. Попова [7]. Традиционно такие построения определяются как сложносочиненные предложения, а средство связи их частей как сочетание союза с конкретизатором [10; 18]. Употребление частиц *все-таки* и *все же* при сочинительном союзе достаточно полно описано в научной литературе [2; 3; 5; 10; 11; 15; 16; 17; 18; 21 и др.]. Считается, что сочинительный союз и его конкретизатор образуют относительно свободное соединение, которое «как целое выполняет функцию союзной скрепы» [18, с. 152]. Однако, по нашему мнению, в исследуемых построениях союз и частица не являются функциональным целым. И союз, и частица осуществляют союзную функцию, но реализуют ее по отдельности и на разных уровнях.

Мы считаем, что назначение сочинительного союза в анализируемых построениях состоит в конструировании «ряда». *Ряд* - это синтаксическая конструкция, представляющая собой два или несколько компонентов, которые формально не зависят друг от друга, связаны между собой союзом, другим служебным словом или только интонацией, относятся к общему для них «третьему» члену [8].

Рассматриваемые ряды следует квалифицировать как полипредикативные, поскольку их рядоположенные члены являются предикативными единицами. Например, в предложении *...она решила сама про себя, что ничего путевого и прочного с её сыном из этой заповеди не выйдет, но что все же Феолка девка им подходящая...* (С. А. Клычков. Чертухинский балакирь // НКРЯ) обнаруживается конструкция ряд, соподчиненные члены которого обладают предикативностью, а общим для них членом является предикат *решил*.

Общий член может не иметь характера предиката. Например, общим членом ряда, функционирующего в предложении *Быть может, именно Петя и подсказал мне мысль предложить свой труд об американско-советском кино в этот эмигрантский орган печати - самый богатый среди нескольких русскоязычных изданий на обоих побережьях, возникающих и, как правило, быстро гаснущих, подобно довлатовскому «Новому американцу», за который Сережа боролся как лев, но который все-таки не выжил...* (Н. Климонтович. Далее - везде НКРЯ), является номинация «Новый американец».

Общий член может быть потенциальным, например: *Волосы она стригла коротко, и все же всегда они лежали неряшливо* (Ю. Трифонов. Студенты). Ряды с потенциальным общим членом можно трансформировать в ряд с формально выраженным общим членом. Ср.: *знал, что волосы она стригла коротко, и что все же всегда они лежали неряшливо*.

Итак, в исследуемых построениях сочинительный союз реализует конструирующую функцию, являясь организатором ряда. Помимо этого союз выражает грамматическое значение между соподчиненными членами, правда, это значение является максимально абстрактным, поскольку в качестве основного выразителя внутрирядных отношений выступают *все-таки* и *все же*.

При помощи *все-таки* и *все же* между рядоположенными членами рассматриваемых построений устанавливаются субординативные отношения уступительного типа: первый член ряда содержит факт, который мог бы служить достаточным основанием для логически вытекающего из него следствия; второй член представляет следствие, противоположное ожидаемому. Частицы *все-таки* и *все же* как раз призваны подчеркнуть отсутствие ожидаемого следствия, показав несоответствие между основанием и следствием. Ср.: *Тот факт, что волосы она стригла коротко, является достаточным основанием для того, чтобы они лежали аккуратно. Все же всегда они лежали неряшливо.*

Наличие двух типов отношений особенно ярко прослеживается в построениях с союзом *и*, где союз выражает общую идею соединения, связывая два рядоположенных члена, а частица способствует установлению уступительных отношений между ними. Например: *Слух у Вадима был неважный, и все-таки он пел* (Ю. Трифонов. Студенты); *На «младого мудреца» Критон нисколько не походил, и все же от его дерзких речей Коломбину бросило в жар...* (Б. Акунин. Любовница смерти).

Способность быть знаками отношений у *все-таки* и *все же* возможна благодаря их релятивной семантике: лексемы *все-таки* и *все же* обычно оцениваются как уступительные частицы [19, с. 177-178; 18, с. 252-253], хотя, как справедливо замечает Е. А. Стародумова [13; 14], их употребление при уступительных отношениях не является единственно возможным. Будучи вовлеченными в систему формальных выразителей уступительных отношений, частицы *все-таки* и *все же* выполняют союзную функцию. Наличие у данных лексем союзной функции влияет на квалификацию их грамматического статуса, в результате чего *все-таки* и *все же* определяются как аналог союза [10, с. 630], полусоюз [11, с. 47] и даже союз [20, с. 301; 6, с. 75-76; 12, с. 98; 4, с. 123].

По нашему мнению, выполняя союзную функцию, данные частицы не претерпевают конъюнкционализации. Вместе с тем, являясь знаками отношений между событиями, *все-таки* и *все же* представляют собой предикат со значением отношения, или, вернее, суперпредикат. Суперпредикаты *все-таки* и *все же* обладают двумя обязательными валентностями, которые заполняются двумя предикатами. Межпредикатная позиция и релятивность - это признаки, на основании которых лексемы *все-таки* и *все же* рассматриваются Е. В. Скорлуповской как полусоюзы, а Е. А. Стародумовой как релятивные частицы, т.е. частицы, максимально приближающиеся к союзам, поскольку способны «обозначать связь между компонентами и эксплицировать отношения» [14, с. 113]. Будучи релятивными частицами, *все-таки* и *все же* не обладают всеми признаками союза, в частности, у них отсутствует фиксированная позиция в предложении, они могут употребляться в позиции при союзе, а конструктивная функция проявляется у них как дополнительное свойство.

Лексемы *все-таки* и *все же* довольно редко занимают союзную позицию, объединяя две предикативные единицы как компоненты текста «в сочетание предложений» [1]. Например: *Главное - венчание на царство состоялось, все-таки доктор Линд не сорвал этого высокотожественного события* (Б. Акунин. Коронация). Гораздо чаще *все-таки* и *все же* функционируют на границе двух самостоятельных предложений, например: *Веки были тяжелые, словно мертвый сон о своем будущем охватил его. Все-таки он приподнял одно веко* (Ю. Мамлеев. Чарли). В обоих случаях данные лексемы служат для связи частей текста и способствуют выражению синтаксических отношений, в связи с чем *все-таки* и *все же* могут быть определены как текстовые скрепы, хотя они не входят в ядро этой категории.

Полагаем, что при употреблении *все-таки* и *все же* совместно с сочинительным союзом за частицами сохраняется синтаксический статус текстовой скрепы. Однако при этом «возникает» качественно иное построение - сложное предложение. Союз занимает в нем ведущую позицию: именно союз конструирует сложное предложение. Между тем предикативные части данного построения связаны дважды: подчинительным союзом - на уровне предложения, скрепами *все-таки* и *все же* - на текстовом уровне. Связь, оформляемая *все-таки* и *все же*, накладывается на базовую связь, которая в исследуемых построениях формализована сочинительным союзом.

Такое двухъярусное строение и двойная связь являются формальным принципом конструкции.

Итак, в аспекте синтаксической конструкции построения с двумя средствами связи - сочинительным союзом и частицами *все же*, *все-таки* представляют собой конструкцию полипредикативный ряд, между членами которого устанавливаются отношения обусловленности. Это возможно из-за частичного наложения на конструкцию ряд текстовой связи, оформляемой скрепами *все-таки* и *все же*.

Список литературы

1. Валимова Г. В. Сложное предложение и сочетание предложений // Вопросы синтаксиса русского языка: сб. ст. Ростов-н/Д, 1973. С. 90-98.
2. Грамматика современного русского литературного языка. М.: Наука, 1970.
3. Данилевская Т. А. Соединительные и противительные отношения в русском сложном предложении: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Воронеж, 2008.
4. Ефремова Т. Ф. Толковый словарь служебных частей речи русского языка. М.: Астрель, 2004.
5. Кручинина И. Н. Структура и функция сочинительной связи. М.: Наука, 1988.
6. Объяснительный словарь русского языка: структурные слова: предлоги, союзы, частицы, междометия, вводные слова, местоимения, числительные, связочные глаголы / под. ред. В. В. Морковкина. М.: Астрель, 2002.
7. Попова И. А. Сложно-сочиненное предложение в современном русском языке // Вопросы синтаксиса современного русского языка / под ред. В. В. Виноградова. М., 1950. С. 355-396.

8. **Прияткина А. Ф.** Внутрядные отношения как объект конструктивного синтаксиса // Служебные слова и синтаксические связи: межвуз. тематич. сб. Владивосток, 1985. С. 52-64.
9. **Прияткина А. Ф.** Русский синтаксис в грамматическом аспекте (синтаксические связи и конструкции): избранные труды. Владивосток: Изд-во Дальневосточ. ун-та, 2007.
10. **Русская грамматика:** в 2-х т. / под. ред. Н. Ю. Шведовой. М.: Наука, 1982. Т. 2. Синтаксис.
11. **Скорлуповская Е. В.** Слова ВСЕ-ТАКИ, ВСЕ ЖЕ как необходимые компоненты формальной организации сложносочиненного предложения // Сложные элементарные и полипредикативные предложения. Калинин: Изд-во КГУ, 1983. С. 40-59.
12. **Словарь наречий и служебных слов русского языка** / сост. В. В. Бурцева. М.: Рус. яз.-Медиа, 2005.
13. **Словарь служебных слов русского языка.** Владивосток, 2001.
14. **Стародумова Е. А.** Частицы русского языка (разноаспектное описание). Владивосток: Изд-во Дальневосточ. ун-та, 2002.
15. **Усова Н. В.** Противительные конструкции с союзом «НО» в современном русском языке (роль союза и сопровождающих его вторичных союзных скреп в формировании и выражении противительных отношений): автореф. дисс. ... к.ф.н. Новосибирск, 1985.
16. **Формановская Н. И.** Современный русский язык. Сложносочиненное предложение: уч.-методич. пособие. М.: Изд-во Московск. ун-та, 1967.
17. **Холодов Н. Н.** Сложносочиненное предложение в современном русском языке: уч. пос. Смоленск, 1975. Ч. 1.
18. **Черемисина М. И., Колосова Т. А.** Очерки по теории сложного предложения. Новосибирск: Наука, 1987.
19. **Шапиро А. Б.** Очерки по синтаксису русских народных говоров. М.: Изд-во АН СССР, 1953.
20. **Шелякин М. А.** Справочник по русской грамматике. М., 1993.
21. **Шувалова С. А.** О факторах, влияющих на расположение вторых союзных элементов в составе сложносочиненного предложения // Вестник МУ. Сер. 9. Филология. 1998. № 6. С. 109-113.

УДК 372.881.111.22

Наталья Валентиновна Семенихина

Государственный университет - Высшая школа экономики

ТЕСТЫ КАК КОНТРОЛЬ ПОНИМАНИЯ ОБЩЕГО И ДЕТАЛЬНОГО СОДЕРЖАНИЯ ТЕКСТОВ[©]

В процессе обучения иностранным языкам в школе чтение является отдельным самостоятельным видом коммуникационной деятельности, мотивом которой является удовлетворение потребности в получении информации, заключенной в тексте. Тексты для чтения служат источником получения информации, а также помогают развитию компетенций и лучшему усвоению языкового и речевого материала. Чтение текстов на иностранном языке создает необходимые условия для стимулирования интереса к процессу чтения, который учащийся может удовлетворить самостоятельно. В области обучения чтению учащиеся должны овладеть умением читать, извлекать и осмысливать содержание текстов с различной глубиной и точностью понимания излагаемой в них информации в зависимости от задач чтения:

- а) извлечение нужной или интересующей информации (просмотровое/поисковое чтение);
- б) извлечение основной информации (ознакомительное чтение);
- в) извлечение полной информации (изучающее чтение).

Ниже приводятся задания разного уровня сложности и разных видов чтения, которые в настоящее время включены в раздел «Чтение» единого государственного экзамена. Задания проверяют целостное восприятие читаемого текста и умения и навыки в разных типах чтения. Задания первого типа «Orientiertes Lesen» - это задания базового уровня, для которых в качестве текстовой основы используются краткие тексты информационного и научно-популярного характера. Это задания на установление соответствия между заголовком, рубрикой, темой, фразой или вопросом и текстом. При выполнении этих заданий рекомендуется сначала прочитать и обдумать темы или заголовки, а потом уже читать тексты и соотносить их с темами. Задания второго раздела «Selektives Lesen» проверяют понимание логико-структурных связей в тексте. Это задание на установление соответствия пропущенных в тексте словосочетаний или предложений. Один из вариантов является лишним, что усложняет задание. Начинать выполнение этого задания следует с просмотрового чтения с целью понять его общее содержание и логику развития события. Затем следует вернуться к первому предложению, содержащему пропуск, обратить внимание на слова, стоящие после пропуска и подумать, каким может быть пропущенное слово с точки зрения содержания и грамматического оформления. Если возникают трудности при выборе варианта, нужно перейти к следующему пропуску. Задания третьего раздела «Globales Lesen» являются самым сложным с несколькими вариантами ответов и требуют внимательного прочтения текста. При выполнении этого задания необходимо помнить о том, что правильный ответ не повторяет текст слово в слово, но имеет тот же смысл, только иначе сформулированный. Работу над такими текстами в аудитории следует начинать с побудительно-мотивационного этапа и активизации знаний учащихся по данной теме, а затем уже переходить к чтению и выполнению заданий.